



International Committee of Legal Metrology
CIML 12 N° 135/PM-SP

30 March 2012

The President
of the International Committee of Legal Metrology

To: CIML Members

Subject: 14th OIML Conference, 47th CIML Meeting and associated events in Bucharest, Romania

Dear Colleagues,

The CIML will hold its 47th Meeting in Bucharest, Romania, on Monday 1 October (afternoon), Tuesday, 2 October and Friday 5 October 2012 (morning) in conjunction with the 14th OIML Conference.

The CIML Meeting will be preceded by a RLMO Round Table (on Monday 1 October, morning) for representatives of invited organizations.

We invite you to be ready to take the floor during the CIML Meeting.

As you know, it is essential that the Committee has sufficient voting Members for a quorum. Therefore:

- if you are personally unable to attend this meeting, please advise the BIML Director of the name of the individual in your country's delegation you are designating to vote on your behalf,
- if you anticipate that you or your delegation may be absent during any of the CIML Meeting sessions, please give a proxy to another CIML Member when registering on-line.

The BIML has prepared a web site for the Bucharest meetings (<http://bucharest.oiml.org>) which provides detailed information about the venue and meetings. Registration for attendance will again this year be on-line via this web site. The deadline for registration **is 1 July 2012**; if you are unable to register via the web site, please contact the BIML and alternative arrangements will be made.

Please note that invitations for the 14th Conference have been sent to your government via your country's embassy in Paris. A copy of this invitation is attached. You are invited to also register your country's delegates to the Conference on-line. However, as indicated in the attached invitation, a written and signed confirmation of the official delegates to the Conference is required.

Lastly, obtaining a visa may be a lengthy process, so we urge you to make your application as soon as possible.

Looking forward to seeing you again in Bucharest,

Yours faithfully,

Peter Mason
CIML President

Note: The Conference and CIML Meeting will be conducted in French and in English with simultaneous interpretation.



Comité International de Métrologie Légale
CIML 12 N° 135/PM-SP

30 mars 2012

Le Président
du Comité International de Métrologie Légale

Aux Membres du Comité International de Métrologie Légale

Objet : 14^{ème} Conférence, 47^{ème} réunion du CIML et événements associés, Bucarest, Roumanie

Chers Collègues,

Le CIML tiendra sa 47^{ème} réunion à Bucarest, Roumanie, les lundi 1^{er} octobre (après-midi), mardi 2 octobre et vendredi 5 octobre 2012 (matin) en conjonction avec la quatorzième Conférence.

La réunion du CIML sera précédée par une table Ronde RLMO (lundi 1^{er} octobre, matin) pour les représentants des Organisations invitées.

Nous vous invitons à prendre la parole durant la réunion du CIML.

Il est essentiel que le Comité réunisse un nombre suffisant de votes de la part des Membres pour obtenir le quorum. Par conséquent:

- si vous n'êtes personnellement pas en mesure de participer à cette réunion, merci d'indiquer au Directeur du BIML le nom de la personne dans la délégation de votre pays que vous désignez pour voter en votre nom.
- si vous prévoyez que vous-même ou votre délégation soit susceptible de vous absenter lors de l'une des sessions du CIML, merci de bien vouloir déléguer votre voix à un autre Membre du CIML, au moment où vous ferez votre enregistrement en ligne.

Le BIML a préparé un site web pour les réunions à Bucarest (<http://bucharest.oiml.org>) qui fournit des informations détaillées concernant le lieu et les réunions. L'enregistrement pour les participations se fera encore cette année en ligne via ce site. La date limite pour les inscriptions est fixée au **1^{er} juillet 2012**. Si vous ne pouvez pas effectuer votre enregistrement via le site web, merci de bien vouloir contacter le BIML et d'autres dispositions seront prises.

Merci de noter que des invitations pour la 14^{ème} Conférence ont été envoyées à votre Gouvernement via l'Ambassade de votre Pays à Paris. Une copie de cette invitation est jointe. Vous êtes également invités à enregistrer en ligne les délégués de votre pays à la Conférence. Cependant, comme indiqué dans la lettre jointe, une confirmation écrite et signée de la délégation officielle prévue pour la Conférence est demandée.

Enfin, l'obtention d'un visa peut être un long processus, aussi nous vous invitons à faire votre demande dès que possible.

Dans l'attente de vous revoir à Bucarest,

Meilleures salutations,

Peter Mason
Président du CIML

Note: La Conférence et la Réunion du CIML seront tenues en Français et en Anglais avec interprétation simultanée.